



FORMULAIRE D'INSCRIPTION
TCF Version Sur Ordinateur

JAKARTA

BANDUNG

SURABAYA

YOGYAKARTA

Information personnelle du candidat (en majuscule)

NOM :	Prénom(s) :
Date de naissance (jj/mm/aa) : / /	Sexe : <input type="checkbox"/> Femme <input type="checkbox"/> Homme
Ville, Pays de naissance :	Nationalité :
Langue usuelle :	Courriel :
Adresse domicile :	
Téléphone :	Portable :
Avez-vous déjà passé un TCF ? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON Si oui, date et type de session : _____	
Avez-vous déjà passé un DELF/DALF ? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON Si oui, quel niveau ? _____	

Inscription au test (cochez les épreuves souhaitées)

Session de _____ 2019	
TCF Tout Public	<input type="checkbox"/> 2 525 000 IDR pour des épreuves obligatoires <input type="checkbox"/> 1 225 000 IDR pour une épreuve facultative : Expression Orale / Ecrite
TCF DAP	<input type="checkbox"/> 3 225 000 IDR
TCF ANF	<input type="checkbox"/> 4 150 000 IDR
TCF Québec	<input type="checkbox"/> 3 500 000 IDR
TCF Canada	<input type="checkbox"/> 3 525 000 IDR

NE PAS REMPLIR – Cadre réservé à l'administration

<p style="text-align: center;">Méthode de paiement</p> <p><input type="checkbox"/> En espèce / Carte bancaire</p> <p><input type="checkbox"/> Par virement bancaire au compte bancaire</p> <p>Montant total à régler : _____ IDR</p>	<p style="text-align: center;">Je déclare avoir pris connaissance des modalités d'inscription et du règlement des examens, et les accepte.</p> <p style="text-align: center;">Fait à _____, le ____ / ____ / ____</p> <p style="text-align: center;">Signature _____</p>
---	---

CONDITION GENERALES DE L'EXAMEN TCF Syarat dan ketentuan ujian TCF

Prière de lire attentivement le document avant de le signer
Harap dibaca dengan seksama sebelum menandatangani dokumen

Valables pour les certifications TCF dans les centres d'examen de l'Institut français d'Indonésie.

Berlaku untuk ujian TCF di Tempat Ujian Institut Français di Indonesia.

1. Inscription

Le candidat doit avoir au minimum 16 ans pour s'inscrire au test.

1. Prosedur Pendaftaran

Kandidat harus berusia minimal 16 tahun untuk daftar ujian TCF.

a. Formalité d'inscription

Choisissez un centre d'examen TCF où le candidat souhaite passer son examen. Remplissez, signez et retournez le formulaire d'inscription au centre d'examen muni d'une copie de la pièce d'identité du candidat et sa photo format passeport. Toute inscription devra être accompagnée d'un règlement dont le montant varie selon le type de certifications. Les centres d'examens ne pourront garantir votre inscription qu'après paiement des dits frais d'inscription.

b. Moyens de règlement

Tout règlement devra être effectué en roupies. Dans le cas où le candidat ne pourrait pas se rendre au centre d'examen, le paiement se fera par virement bancaire (guichet uniquement) aux coordonnées communiquées dans le formulaire d'inscription.

c. Frais de tests

Les frais de tests sont fixés annuellement par le Centre National des Certifications (CNC) et sont identiques pour tous les centres d'examens en Indonésie.

Le candidat est demandé à vérifier que les données relatives à son état civil ne comportent aucune erreur.

Des candidats présentant un handicap sont obligés de fournir un certificat médical mentionnant la description et le degré du handicap doit être fourni au moment de l'inscription. Ils devront cependant attendre la confirmation de la gestion centrale avant de procéder au paiement.

2. Annulation, remboursement ou changement

Aucun changement de lieu de passation ou de version du test TCF et/ou de report de date de session ne pourra être effectué après l'inscription quel que soit le motif de la demande. Aucune annulation d'inscription ne pourra être accordée sauf en cas de force majeure suivants :

- Maladie ou accident grave du candidat sur présentation d'un certificat médical ;
- Décès de l'entourage familial immédiat du candidat (père, mère, frère, sœur, conjoint) sur présentation d'un certificat de décès.

En cas d'arrivée tardive, de non-présentation ou d'absence partielle ou totale à la session de test, aucun remboursement ne sera accordé.

3. Passation

Le candidat recevra un email de confirmation d'inscription ainsi une convocation pour la date et l'heure de passation. Les calendriers de test diffèrent selon les centres IFI.

Le candidat devra se présenter au lieu indiqué sur sa convocation 15 minutes avant le début des épreuves et montrer sa pièce d'identité et sa lettre de convocation. Sinon, il ne sera pas autorisé à passer le test. Le candidat sera obligé de signer une feuille d'émargement au début de chaque épreuve.

a. Ketentuan Pendaftaran

Memilih salah satu Tempat Ujian TCF. Formulir Pendaftaran yang telah diisi (dilengkapi dengan fotokopi kartu identitas calon peserta serta foto format paspor) dikembalikan ke Tempat Ujian TCF dan melakukan pembayaran. Pendaftaran dianggap sah jika calon peserta telah melakukan pembayaran.

b. Ketentuan Pembayaran

Pembayaran dilakukan di tempat dengan Rupiah. Jika berhalangan, kandidat dapat melakukan pembayaran melalui transfer bank via teller ke akun bank yang tertera di formulir pendaftaran.

c. Biaya Pendaftaran

Tarif biaya ujian identik untuk seluruh Tempat Ujian TCF se-Indonesia dan telah ditentukan oleh Pusat Sertifikasi Nasional setiap tahunnya.

Kandidat diminta untuk memverifikasi data pribadi yang tertera pada formulir pendaftaran dan surat panggilan ujian dan menginformasikan kepada Tempat Ujian TCF apabila ada kesalahan pada penulisannya,

Calon peserta yang berkebutuhan khusus (cacat/handicap) wajib melampirkan sertifikat medis pada saat pendaftaran di Tempat Ujian yang mendeskripsikan kecacatan peserta. Calon peserta wajib menunggu konfirmasi dari Pusat Sertifikasi Nasional terlebih dahulu sebelum melakukan pembayaran.

2. Pembatalan, Pengembalian Dana atau Perubahan Lainnya

Peserta tidak berhak untuk mengubah pilihan Tempat Ujian, melakukan perubahan jenis TCF dan/atau pengalihan tanggal ujian. Peserta yang sudah melakukan pendaftaran (melengkapi formulir dan melakukan pembayaran) tidak berhak untuk membatalkan pendaftaran kecuali dalam kasus *force majeure* yang mencakup :

- Sakit berat atau kecelakaan serius yang harus disertakan dengan sertifikat medis;
- Keluarga dekat (ayah, ibu, kakak, adik, pasangan) meninggal dunia dan peserta harus menyertakan sertifikat kematian;

Kandidat yang terlambat datang atau tidak hadir pada tanggal ujian dianggap tidak lulus dan tidak berhak untuk mendapatkan pengembalian dana.

3. Ujian

Kandidat akan menerima email konfirmasi pendaftaran serta Surat Panggilan yang mencantumkan hari dan tanggal ujian. Jadwal ujian berbeda di setiap Tempat Ujian.

Peserta harus tiba di lokasi ujian 15 menit sebelum ujian dimulai dan wajib memperlihatkan kartu identitas (KTP, SIM, atau paspor asli) dan Surat Panggilan kepada pengawas ujian. Tanpa kartu identitas dan/atau Surat Panggilan, peserta tidak diperbolehkan untuk mengikuti ujian. Peserta wajib tanda tangan kertas absensi sebelum ujian dimulai.

Les affaires personnelles du candidat seront remises à l'examineur ou surveillant. Pendant toute la durée des épreuves, l'usage du portable est strictement interdit. Il doit impérativement **rester éteint** et être placé dans le cartable ou le sac du candidat (non dans une poche). Aucun ouvrage ou document (grammaire, dictionnaire...) n'est autorisé pendant l'examen.

Une fois que les épreuves ont débuté, le candidat n'est plus autorisé à sortir de la salle.

En cas de perturbation du bon déroulement du test, un procès-verbal sera rédigé par le surveillant.

Toute fraude ou tentative de fraude constatée par un surveillant a pour conséquence l'annulation de la session et il appartiendra au CIEP de Paris de décider quelles sanctions à appliquer (peuvent recourir à l'interdiction de passation du TCF et DELF-DALF pendant 5 ans)

4. Résultat

Une attestation valable 2 ans sera délivrée dans un délai de 10-15 jours (hors week-ends et jours fériés) après le jour de l'examen. Le candidat sera informé par courriel dès que l'attestation est disponible.

Le candidat peut se présenter au test autant de fois qu'il le souhaite à condition de respecter un délai de 30 jours entre deux passations, sauf pour les épreuves complémentaires. Ce délai prend effet à compter de la date de la dernière passation, et ce, quel que soit le centre auprès duquel ils s'inscrivent ou se sont inscrits.

Barang-barang pribadi peserta wajib ditiptkan kepada pengawas ujian. Semua **barang elektronik** (ponsel, tablet, kamus elektronik, dll.) **harus dimatikan** dan ditiptkan kepada pengawas ujian. Peserta tidak diperbolehkan untuk menggunakan ponsel atau kamus selama ujian berlangsung.

Peserta tidak diperbolehkan untuk keluar ruangan setelah ujian dimulai.

Jika terjadi gangguan selama ujian berlangsung, pegawai ujian akan menulis *procès-verbal* yang akan diserahkan ke CIEP untuk bahan pertimbangan.

Jika pengawas menemukan adanya kecurangan, peserta dianggap batal ujian dan penentuan sanksi akan diserahkan kepada CIEP Paris (memungkinkan untuk dilarang daftar ujian TCF dan DELF-DALF selama 5 tahun).

4. Hasil Ujian

Peserta akan mendapatkan Sertifikasi TCF yang berlaku 2 tahun dalam waktu 10-15 hari kerja (diluar hari libur dan akhir pekan). Peserta akan menerima email konfirmasi ketika Sertifikasi TCF sudah sampai di Tempat Ujian.

Kandidat harus menunggu 30 hari setelah hari ujian jika ingin mengikuti ulang ujian TCF, kecuali untuk *épreuves complémentaires*. Hal ini berlaku untuk semua Tempat Ujian di mana kandidat terdaftar.